

Հազարամբոց համարատա Զար-
շահայի վի շումամա իրքեսի կլան-
իքի բապ օրոնուր Դ.Պ.Ղ.
Ինճիլիկի պուրա իգին Իշին 60
Արքայից 35
Ինճիլիկի Բեշին Բաշար իշին 85
Արքայից 45
Բոսրա խճրիկի պիգի ալիս տիր-
90 ղրուշուգ Բոսրա բուլու 80
Գրաշա գապուլ օրոնուր
15 կիսկիլից Գիսկիլ 60 Բ. տըր.

ՄԵԶԻՄԱԻԱՆ

ԱՒՊԱՐ

30 րարա

30 րարա



Հազվեմեա միւթեալիգ խուսուսութ իշին 8. ԹՕՂԱՅԵԱՆ միւրաճապթ օրուհա: Խոարէխանէ՝ Պէյօղլուստա ճատտէի քէպիրաէ Ն. 65

ԱՍԻԹԱՆԷ 9 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ

Պիտ Կ'ԵՐԹԱՅ ԱՆԿԼԻԿԱՆ ԵԿԵՂԵՑԻՆ

Բայց երբ կը տեսնենք թէ այս-
որ Հռովմայ գերեշխանութիւնն մեր-
ժող Անկլիքանն վաղիւ այդ գերեշ-
խանութեան ամենէն հաւատարիմ
հպատակն կը լինի, երբ կը տեսնենք
թէ երէկ Ս. Քահանայապետին ան-
սխալութեան դէմ մաքառող աս-
տուածաբանն՝ վաղիւ այդ անսխա-
լութեան ամենէն ջերմեռանդն ա-
խոյանը կը հանդիսանայ, և խոս-
քով ու գրչով, և եթէ հարկ լինի, -
տրեամբ իսկ պատրաստ է կնքել իւր
հոգւոյն համոզումն, և երբ կը տես-
նենք ընդհակառակն թէ ոչ մի աս-
տուածաբան, ոչ մի գիտուն, ոչ իսկ
Անկլիքաններու ամենէն համատն կը
դիմէ երբեք արեւելեան Եկեղեցի
մը, որա ոչ մի պետն կը ճանչնայ,
ոչ մի իրաւասութեան կը հպատակի,
ի՞նչպէս երեւ ըսել թէ Միասկանք
աւելի կը մտնեն արեւելեան հա-
ղորդութեանց քան այն տիեզերա-
կան երկցս պատկառելի Եկեղեցւոյ,
որ քրիստոնէական միութեան կեդ-
րոնն է և ճշմարտութեան արեւ մը,
ուստի կը ճառագայթեն յընդհա-
նուրա լուսոյ և սիրոյ ճաճանջը կեն-
սաւէս՝ անմահարար:

Եթէ վիճակագրութիւններ ձեռք
առնուինք, ապահով եմք որ Բիւ-
ղանդիոնի շատ հաճոյք չպիտի պատ-
ճառէինք:

Անգղիոյ Եպիսկոպոսաց վերջին
վիճակագրութիւնէն կ'երեւի որ ա-
միսը առ նուազն 4000 Անկլիքանք,-
և ինչպիսի Անկլիքանք, գրեթէ ա-
մենքն ալ դիտութեամբ և պաշտի-
նութեամբ զարդարեալ գերադնիւ
հոգիներ,- կը դիմեն ի ծոց մայրե-
նի Եկեղեցւոյ: Այս դարձերու լրջու-
թեան և կարեւորութեան մասին
զաղափար մը միայն ունենալու, և
հասկնալու համար միանդամայն թէ
Բիւղանդիոնի կարծածին չափ մշու-
շապաս միսթիսականներ չեն այդ
յերմուռանդն և մեծանուն նորադարձ-
ներն, լսեցէ՛ք հետեւեալը. - Երբ
1843ին Անկլիքան Եկեղեցւոյ բաղ-
մահմուտ և մեծատաղանդ աստուա-
ծաբանն, տօքո. Նիւման Կաթողիկէ
Եկեղեցւոյ ծոցը դարձաւ, այնքան
մեծ յուզում յառաջ եկաւ կրօնասէր
Անգլիոյ մէջ որ շատ տարիներ վեր-
ջը դեռ չէր մոռցուած. և այս առ-
թիւ այնքան կրկնուեցաւ խօսք մը
որ այսօր նշանաւոր եղած է ամեն
տեղ, «Յօդ. Նիւմանի դարձ Անկլի-

քան Եկեղեցւոյ այնպիսի ցնցում մը
տուաւ, որկէ կը շարժի ճակատին»:

Ու ի՞նչ ըսել հարգ. Մաննինկի
համար, - արժանաւոր յաջողք Ուայդ-
մէնի, - որ ժամանակակից Անգլիոյ
ամենէն ժողովրդական անձնաւորու-
թիւնն եղաւ, - և այս Հռովմէական
ժիշանուոյն ներքեւ. Ո՞րն յիշել իւր
ճառերէն որ ուղիղ բանի, իմաստու-
թեան, և անստերիւր վարդապետու-
թեան դոհարներ են միշտ. ո՞րն
մասնանի ընել իւր այն խօսքերէն
որ մեծին Ալպիոնի մի ծայրէն մին-
չեւ միւսն արձագանք կը դռնէին
միշտ. Մի՛ դժկամակիք ըսել գէթ
հետեւեալ մտածութիւններն.

«Բարձեք յայտարհէ Կաթողիկէ
և Հռովմէական Եկեղեցին, և պա-
րագ մը պիտի մնայ զոր ոչինչ պի-
տի լեցնէ: Take out of the world the
Catholic and Roman Church, and
the void cannot be filled.» (*)

«Եթէ երբեք Անգլիա քրիստոն-
եայ ազգերու կարգը պիտի անցնի
մի օր, Յիսուսի Քրիստոսի Փորանոր-
դին կ'ընդանի հեղինակութեան հպա-
տակութեամբն պիտի լինի այն. If
England is ever to be united to Chris-
tendom, it is by submission to the li-
ving authority of the Vicar of Jesus
Christ.» (**)

Սհա սյուպէս Անկլիքան Եկեղե-
ցին կ'երթայ ի Կաթողիկէութիւն.
Իյի՛ւ ուրիշ քրիստոնէայ ժողովուրդ-
ներ եւս, որք Անգլիայէն շատ աւե-
լի պէտք ունին դառնալ գէպի Հը-
ռովմ, գոչէին նոյն սիրով և անկեղ-
ճութեամբ. «Zurussf' Zusage m'ernog.
Faith of our Fathers!»

Ն. Թ. Վ. Փ.

ՊԱՆՏՐՈՒՍԱՆ ՄԷՔԻՈՒՊ

Միւլիկի Էֆէնտի,

Աթիտէր մէքթուպուլըն զաղէթաի
միւթէպէրնիգտէ տէքնին Բէճա Խոթիմ:

Ձրգան չարչէսպիհ կիւնքի նիւս-
խէնիգտէ միւնտէրիճ «Եանըջ պիւր
զանն» սէրլէվհասը թահլընտաքի
պէնտի միստուսընդ նաղարը տիգ-
գաթմը ճարիպ վէ պաղըլարըն՝ «աղ-
րաղը շախիւ վէ մէնֆաթը խուսու-
սիէէէ միւլթէնի Գաթօլիք Քիլիսէ-
սինէ տէխալթ խոթըլար» տէտի-
կի՝ մուճիպի խթիղրապլմ օլուպ,
պու պապտէ Պանորմա ճէմաթմըզ
հազընտա պիւտիկիմ վէ Էվլէլու:

(*) MANNING, Miscell. I. 76.

(**) MANNING, Miscell. I. 462.

ախըր Բէյ իւլայն կէօրուլքլէրիմէ
խթիւնտալն մուլթաաարճա իֆաաէի
հալի ֆէրիգէի զիմէթ աաա իլլէ-
տիմ Եէօլէքի, Պանորմա գաթօլիք
ճէմաթմըզ թէշքիլ իտէն զէվա-
թըն քեաֆֆէսի տախի քեամիլ, Էհ-
լի սէնաաթ վէ նամուս տախիսինտէ
չաղըմաղլա թէտառիլքի մախլէթ ի-
տէն վէ քիլիսէէէ՝ թաղալան, աղա
վէ եախսաթ մէքմէպէ հոգաբարձու-
Էֆէնտի օլմաւա նէ աղղու վէ նէ տէ
վազըթլարը օլմաւա նէմաֆ քիմսէ-
լէր օլուպ, պուլարըն աղրաղը շախի-
էէ իլէ Գաթօլիք Քիլիսէսինէ տէխա-
լէթ մէճպուր օլմաաղըլարը՝ աղա-
ճըք միւլհազա իլէ պնչաղըլարըն:

Պանորմաա մուլթմ միլլէթ տաշ-
լարըմըլտան պաղըլարընըն Գաթօլիք
Քիլիսէսինէ տէխալթլէրիստէն տօ-
լաեթ՝ աապըլէն գօնուլուպ կէօրիւշ-
տիւլէրի քիմսէլէրտէն կէօրուլք-
լէրի պաղը կէօնա սուի հալլէրէ, կէօ-
նակէօն հաղարէթլէրէ, իլլէրի կիւճ-
լէրիմէ ուղարաղըլարը զարաղարա,
հաթթա միլլէրի սախիւ նէլաղլէրիստէ
պիւրէր իղըմէթ վէ մէմուրիէթլէ
խթիլիսաթ օլուանըլարըն՝ թէշքիլ-
գաթ վէ թահիլքեաթ Էսէրի օլա-
րագ, իլլէրիստէն, մէմուրիէթլէ-
րիստէն չըգաղըլարընա, վէ պու-
չայտըն թէշսուլք հալլէրէ, մէզ-
քիւր Էսէրի Գաթօլիքլէրի, - մահա
րէիսի ըուհանիլէրի թարաֆընտան՝
կէրէք քիլիսէլէրի տախիլիստէ, վէ
կէրէք քիլիսէ խարիճինտէ տիւլէ-
տիւլէրի վաղ վէ նախիաթլարա իլ-
թիպալէն գաթլանըպ, թարիղի միւս-
թաղիմի ճէտիլաղլէրիստէ սէպաթ
իլթիլքլէրի մէլաւաաա օլուըր հալ-
տէ, պուլարըն Գաթօլիքլէրի տէխա-
լէթլիսի՝ նա՞ղըլարաղը շախիւէ վէ
մէնաֆիլի մախսուսէէէ աթֆ վէ իս-
նաա իլթմէլի:

Պու հալ Գաթօլիք Քիլիսէսինին
աղալէթ վէ դուտիլէթի պիլիմէ-
սինին, Բահիպլէրիմը թարաֆընտան
հաապ Էլ վաղիլի իլթա օլուան վաղ
վէ նախիաթլարըն, քիլիսէին նի-
ղամ վէ ինթիլամըն ու իպրագը
վաճիլ օլան հիւրմէթ վէ րիսէ-
թին անչաղըմաաղըն սէմէրէսի տիւ-
լէվլէթ, քէմալը իճթիաթ վէ իֆ-
թիլաալըն աղը իտէրիմքի, Գաթօլիք
Քիլիսէսինտէ կէօրուլէն աղախտի տի-
նիէնին հարֆիէն իճրաթ, իլպու-
քիլիսէտէ աղրաղը շախիւէտէն արի
օլարագ բաղար կիւլէրի Գուտաաթը
չէրիֆտէ դաաթ օլուան Ս. Աւե-
տարանըն թէֆսիլիլլէ պուլա տախի
վէրիլլէն սըրֆ ըուհանի վաղար,
Էօլլէթլէրի միլթէվաղիստէ վէ քէ-
մալը սիւքիւնէթլէ քիլիսէէէ կիլիլիպ

չըգըլմաաղըն վէղաիլի մուգաաաթ-
սէտէն իտուկի վէ սախիւ վէ սախիւ,
հէք օ Քիլիսէ խարիճինտէ պուլուան-
լար իլլին պիլէ ճալիպի էնչաղը հայ-
րէթ աշվալտէն տիւր:

Իլլէթ, պու շայտանը թահիլն վէ
աղրաղը շախիլէրի տէֆէ քեաֆի
հալլէրտէն թէշվիլքէն, պիւր կէօնա
մէնֆաթը շախիլէր պէլլէմէքաի-
զին, այնի իֆաաթի ալիլէրի միսիլու-
թա իւր կիւնտէն Գաթօլիք Քիլիսէ-
սինէ վէ անըն աղախտի տիւնիէսինէ
իման վէ իլթիպաթը գալի վէ քէմալը
սէպաթլէն աաղըլարագ, պիլ ճիւմիլ-
վէղաիլի ըուհանիլէրի պիւլէր-ք վէ
քիւլիւք, Էրքէք վէ գաաղըլարըմըզ,
վէ հաթթա պէշ ալթը Էաղըլարընտա
միւնի միւնի չօճուղըլարըմըզ, տահա
տիլլէրի աղըլարընտա տէճմէտիլի
հալտէ, վաղթ ու զէմանըլա իլլաթէ
միւսաաաթ իլթմէքտէ օլուաղըլարը,
վէ Քիլիսէին րէիսի Էքպէրի ըու-
հանիսի օլան հալլէթլու Բաա հազ-
րէթլէրիլլէ ըրիւթպ. Կաթողիկոս Բէ-
տէրի աղալմըզ հաղըլէթլէրի հազգ-
լարընտա հիւրմէթ ու րիսէթլի մախ-
սուսէ իպրաղընտա աաա ֆուրաթ
դաղըմաաղըլարը կիպի, չօղըլարըն
տախի՝ Էսէրի տօղմուշ Էվլաաղըլարը
Լեւոն վէ Սուֆիանոս թէվսիմ իլլէ-
տիւլէրի՝ մահա միւլարիլէլիմա
հազըլարընտա օլան մուհապպէթ
վէ թէվէճճիւհաթը ֆէրգէնտանէլէ-
րինէ պիւր տէլիլի ճէլի տիւր:

Գաթօլիք Քիլիսէսինէ տէխալթլին
տիլէր պաղը մաաաթի սէպէպլէրի տէ
վար իսէ տէ, պուլարը տա Էսէն աղ-
րաղը շախիլէտէն վէ մէնաֆիլի խու-
սուսիէտէն աաա իտիլլէմէզ Մէսէ-
լա, քիլիսէ տախիլիստէ պիւլէր-ք տի-
րաղըլարըն չարը բաղար իլլիտէ
պուլուուրճաաթնա Էիւքսէք սէպլէ-
լաղըլարը իլթմէլէրի, քիւլիւքլէրին
տէ, պուլարտան սուի իպրէթ ալա-
րագ կիւլիւլէրի, վէ պու սըրաաա
աղալարտան պիլիլիսին՝ բանկալը ի-
լէ Էիւքսէք սէպլէ միւնաղաաեա
թուլուլմաաթ, պաղըլարըն՝ պահա-
րան իլլիտէ բարա թաղսիմաթըն-
տան տօլաթը նիղա իլթմէլէրի, վէ
պուլարտան պաղըլարըն թարաֆ-
լարտա ուսուլ վէ աաաթը ճարիւէ-
տէն օլարագ, չու եա պու քիլիսէ-
նին իսմինէ միւսաաղըլ Էէվլի մախ-
սուսաա, քէշքէկ Էսէրի յերիսայ վէ
գուրպան քէսիլլէսի միւնաաիպէթիլ-
լէ, քիլիսէին թա խորանը իւղէրիս-
տէ սուֆըլարը գուրուլուպ, գաղը
գըզան վէ չօլուպ չօճուղըն՝ տիւլիւն
Էվի կիպի Էսէիպ իլլէլէրի, վէ Էր-
քէլէրին իլլէթ իլթմէլէրի՝ տիւ-
տարանա օլ տէրէճէ գալթալ:

